

Woda – dr Krystian Szudyga	9
----------------------------------	---

■ **Technologia uprawy**

SMS+ – dr Krystian Szudyga	17
Czy produkcja kompostu i podłoża to czarna skrzynka – dr Nikodem Sakson	21
Czy dodatki umożliwią standaryzację podłoża – dr Nikodem Sakson	32
Grzybnia w uprawie pieczarek – prof. dr hab. Marian Gapiński, prof. dr hab. Wanda Woźniak, dr Ryszard Gnus	38
Stronniczy przegląd wydarzeń branżowych – zwiększona liczba infekcji upraw suchą i mokrą zgnilizną – inż. Maciej Grzeszek	44
Pozwólmy im rosnąć – mgr inż. Wojciech Konieczny	48
Nie ma grzybów bez wody – Henk Douven, Hedonk	52

■ **Ochrona pieczarki**

Muchówki w uprawie pieczarki – problem wciąż aktualny – dr Piotr Szafranek, dr Mariusz Lewandowski	56
Charakterystyka i wrażliwość na środki chemiczne grzyba <i>Mycogone perniciosa</i> – dr inż. Joanna Szumigaj-Tarnowska	60

■ **Ekonomika produkcji i aspekty prawne**

Ceny pieczarek – mgr Grażyna Stępka	64
Utrzymany wysoki poziom polskiego eksportu świeżych pieczarek – mgr inż. Tomasz Smoleński	70
Wzrost polskiego eksportu świeżych pieczarek i konserw pieczarkowych do Francji – mgr inż. Tomasz Smoleński	75
Bezpieczeństwo pracy – kontrola trzeźwości pracowników – Jakub Janeta, Ewa Stec-Janeta	79
Rękojmia producenta w umowie kontraktacji – Bartosz Szrama	82

■ **Bocznik i inne grzyby**

Wartość odżywcza oraz potencjalne zastosowanie jako dodatków do żywności owocników <i>Pleurotus</i> – dr Aneta Sławińska	87
Żółciak siarkowy – gatunek jadalny i leczniczy nadający się do upraw – mgr Iwona Golak-Siwulska, prof. dr hab. Marek Siwulski, prof. dr hab. Krzysztof Sobieralski	90

■ **Zdrowie**

Wartość odżywcza i prozdrowotna pieczarki w kontekście zabiegów kulinarnych – dr Wojciech Radzki	94
Wykorzystanie promieniowania jonizującego w przetwórstwie grzybów – dr Aneta Sławińska	96

■ **Branżowe rozmaitości**

Wspaniałe potrawy z grzybów – Iwona Golak-Siwulska	100
Branżowe rozmaitości – mgr inż. Grażyna Stępka	102
25-lecie firmy Agro Trade	104
Spotkanie w Wielichowie	108
XL Skierniewickie Święto Kwiatów, Owoców i Warzyw	112
Konferencja Pieczarkarska w Dobroniu	114

In this issue

Water – dr Krystian Szudya.....	9
---------------------------------	---

Technology of Growth

SMS + – doctor Krystian Szudya.....	17
Production of compost – is it a black box – doctor Nikodem Sakson.....	21
Can additives make standardization of the compost possible – doctor Nikodem Sakson.....	32
Spawn in mushroom production – professor Marian Gapiński, professor Wanda Woźniak, doctor Ryszard Gnus.....	38
Subjective overview of events in the industry – increased number of crops infected by Verticillium and Mycogone – Maciej Grzeszek.....	44
Let them to grow – Wojciech Konieczny.....	48
There are no mushrooms without water – Henk Douven, Hedonk.....	52

Protection of Mushrooms

Flies in mushroom cultivation – problem still valid – doctor Piotr Szafranek, doctor Mariusz Lewandowski.....	56
Characteristic and sensitivity of Mycogone perniciosa to chemicals – doctor Joanna Szumigaj-Tarnowska.....	60

Economy of production and legal aspects

The price of champignons – Grażyna Stepka.....	64
High level of Polish export of fresh mushrooms is maintained – Tomasz Smoleński.....	70
Upward trend of Polish export of fresh and processed mushrooms to France – Tomasz Smoleński.....	75
Work safety – control of employees' sobriety – Jakub Janeta, Ewa Stec-Janeta.....	79
Producer's warranty in contract concerning contracting – Bartosz Szrama.....	82

Health

Nutritional and health value of champignons in the context of culinary procedures – doctor Wojciech Radzki.....	87
Use of ionizing radiation in mushroom processing – doctor Aneta Sławińska.....	90

Pleurotus and other mushrooms

Nutritional value of Pleurotus and its potential use as additives to the food – doctor Aneta Sławińska.....	94
Laetiporus sulphureus – edible and medicinal mushroom species which can be cultivated – Iwona Golak-Siwulska, professor Marek Siwulski, professor Krzysztof Sobieralski.....	96

Miscellaneous Information from Industry

Great dishes from mushrooms – Iwona Golak-Siwulska.....	100
Miscellaneous Information from Industry – Grażyna Stepka.....	102
25-years of Company Agro-Trade.....	104
Meeting in Wielichowo.....	108
XL Skierniewice Festival of Flowers, Fruits and Vegetables.....	112
Mushroom Conference in Dobroń.....	114

В номере

Вода – доктор Крыстьян Шудыга.....	9
------------------------------------	---

Технология выращивания

СМС+ – доктор Крыстьян Шудыга.....	17
Является ли производство компоста чёрным ящиком – доктор Никодем Саксон.....	21
Разрешат ли добавки стандартизацию компоста – доктор Никодем Саксон.....	32
Мицелий в производстве шампиньонов – профессор Мариан Галиньски, профессор Ванда Возняк, доктор Рышард Гнус.....	38
Тенденциозный просмотр событий индустрии – увеличенное количество инфекций сухой и мокрой гнилью – Мацей Гжешек.....	44
Разрешите им расти – Войцех Конечный.....	48
Нет грибов без воды – Генк Дуувен, Гедонк.....	52

Защита шампиньонов

Двукрылые в производстве шампиньонов – проблема всё время актуальная – доктор Пётр Шафранек, доктор Мариуш Левандовски.....	56
Характеристика и чувствительность на химсредства гриба Mycogone perniciosa – доктор Йоанна Шумигай-Тарновска.....	60

Экономика производства и юридические аспекты

Цена шампиньонов – Гражина Стэмпка.....	64
Высокий рост польского экспорта свежих шампиньонов удержан – Томаш Смоленски.....	70
Растущая тенденция польского экспорта свежих и переработанных шампиньонов во Францию – Томаш Смоленски.....	75
Безопасность труда – контроль трезвости рабочих – Якуб Янета, Ева Стец-Янета.....	79
Гарантия производителя в договоре контрактации – Бартош Шрама.....	82

Здоровье

Ценность шампиньонов, питательная и для здоровья, в контексте кулинарных процедур – доктор Войцех Радзки.....	87
Использование ионизирующего излучения в процессе переработки грибов – доктор Анета Славиньска.....	90

Вешенка и другие грибы

Питательная ценность и потенциальное применение вешенки как добавки к пище – доктор Анета Славиньска.....	94
Laetiporus sulphureus – съедобный и лечебный вид гриба который можно выращивать – Ивона Голяк-Сивульская, профессор Марек Сивульский, профессор Кшыштоф Соберальски.....	96

Разнообразные информации из индустрии

Замечательные блюда с грибами – Ивона Голяк-Сивульская.....	100
Разнообразные информации из индустрии – Гражина Стэмпка.....	102
25 лет фирмы Agro-Трейд.....	104
Встреча в Велихово.....	108
XL Скерневицкий Праздник Цветов, Фруктов и Овощей.....	112
Конференция производителей шампиньонов в Доброме.....	114